

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 1/19



Clima Cleaner lemon 400ml

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov/označenie:

Clima Cleaner lemon 400ml

Článok č.:

T902114

UFI:

HETJ-4U30-K0DE-5NJM

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi:

Čistič klimatizácie

* 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ:

KANDO Service GmbH

Hartleitnerstraße 3

4653 Eberstallzell

Austria

Telefón: +43 (0) 7241 213 79

E-mail: msds@kando.eu

obchodník:

TECH-MASTERS Slovakia s.r.o.

Budovateľská 63

080 01 Prešov

Slovenská republika

Telefón: +421 51 77 33 031

E-mail: info@tech-masters.sk

Web-stránka: www.tech-masters.com/sk

1.4. Núdzové telefónne číslo

Národné toxikologické informačné centrum, Univerzitná nemocnica Bratislava, Nemocnica akad. L. Déreza, Limbová 5, 833 05 Bratislava, +421 2 5477 4166 (Toto číslo je v prevádzke len počas úradných hodín.)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Triedy nebezpečnosti a kategórie nebezpečnosti	Výstražné upozornenia	Postup klasifikácie
aerosólové rozprašovače a zapalovače (Aerosol 1)	H222; H229: Mimoriadne horľavý aerosól. Nádobu je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.	
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí (Eye Irrit. 2)	H319: Spôsobuje vážne podráždenie očí.	
Respiračná alebo kožná senzibilizácia (Skin Sens. 1B)	H317: Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.	
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia (STOT SE 3)	H336: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.	

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 2/19



Clima Cleaner lemon 400ml

2.2. Prvky označovania

Označenie podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Piktogramy upozorňujúce na nebezpečenstvo:



GHS02
plameň



GHS07
výkričník

výstražné slovo: nebezpečenstvo

Stanovené nebezpečné komponenty sú označené na etike:

(R)-p-mentha-1,8-dén; Propán-2-ol; Acetón; Citral; (S)-p-mentha-1,8-dén; Olej z plodov koreňa kubébu (Litsea cubeba); Rectifikované uhľovodíky, vedľajšie produkty syntetického procesu terpentínu a kyseliny, alkoholová frakcia; Pomaranč, sladký, extrakt

Bezpečnostné pokyny pre fyzikálne nebezpečenstvá	
H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H229	Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Bezpečnostné pokyny pre ohrozenie zdravia	
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Doplňujúce informácie o nebezpečnosti	
EUH066	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Bezpečnostné upozornenia Prevencia	
P210	Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov vznietenia. Zákaz fajčenia.
P211	Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
P251	Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
P280	Noste ochranné rukavice a ochranné okuliare/ochranu tváre.

Bezpečnostné upozornenia Skladovanie	
P410 + P412	Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.

Bezpečnostné upozornenia Likvidácia	
P501	Zneškodnite obsah/nádobu príslušnému zariadeniu na recykláciu alebo likvidáciu.

2.3. Iná nebezpečnosť

Možné škodlivé účinky na ľudí a možné symptómy:

Výrobok neobsahuje žiadne látky s vlastnosťami narúšajúcimi endokrinný systém v koncentráciách $\geq 0,1$ %.

Možné škodlivé účinky na životné prostredie:

Na základe dostupných informácií výrobok neobsahuje žiadne látky PBT alebo vPvB v percentuálnom obsahu $\geq 0,1$ %.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Dodatočné pokyny:

Výrobok je aerosól obsahujúci hnacie plyny. Pokiaľ ide o výpočet zdravotných rizík, hnacie plyny sa neberú do úvahy (pokiaľ nepredstavujú zdravotné riziko). Uvedené percentuálne podiely zahŕňajú hnacie plyny.

Percentuálny podiel vyfukovacích látok: 75,50%

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 3/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch:

< 30% alifatické uhľovodíky

Vonné látky, Citral, Limonén

Nebezpečné zložky / Nebezpečné nečistoty / Stabilizátory:

Identifikátory produktu	Názov látky Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]	Koncentrácia
CAS č.: 74-98-6 Č. ES: 200-827-9 Indexové číslo: 601-003-00-5 REACH č.: 01-2119486944-21	Propán Horľ. plyn 1A (H220), Press. Gas (Liq.) (H280) ☠ nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 5 840 mg/kg ATE (kožný) 13 900 mg/kg ATE (vdychovanie, plyny) > 25 ppmV ATE (vdychovanie, para) ≥ 50 mg/L	≥ 33 - ≤ 37 Obj-%
CAS č.: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7 Indexové číslo: 601-004-00-0 REACH č.: 01-2119474691-32	Bután Horľ. plyn 1A (H220), Press. Gas (Liq.) (H280) ☠ nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) ≥ 5 000 mg/kg ATE (kožný) ≥ 5 000 mg/kg ATE (vdychovanie, plyny) 658 ppmV ATE (vdychovanie, para) ≥ 50 mg/L	≥ 25 - ≤ 29 Obj-%
CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7 Indexové číslo: 603-117-00-0 REACH č.: 01-2119457558-25	Propán-2-ol Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 2 (H225), STOT SE 3 (H336) ☠☠ nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) > 2 000 mg/kg ATE (kožný) > 2 000 mg/kg ATE (vdychovanie, plyny) > 25 ppmV ATE (vdychovanie, para) > 20 mg/L	≥ 20 - ≤ 22,5 Obj-%
CAS č.: 75-28-5 Č. ES: 200-857-2 REACH č.: 01-2119485395-27	isobutane Horľ. plyn 1A (H220), Press. Gas (Comp.) (H280) ☠ nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (vdychovanie, para) 52 000 mg/L	≥ 12,5 - ≤ 14 Obj-%
CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2 Indexové číslo: 606-001-00-8 REACH č.: 01-2119471330-49	Acetón Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 2 (H225), STOT SE 3 (H336) ☠☠ nebezpečenstvo EUH066 Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) ≥ 5 000 mg/kg ATE (kožný) > 20 mg/kg ATE (vdychovanie, plyny) > 20 ppmV ATE (vdychovanie, para) > 50 mg/L ATE (vdychovanie, prach/hmla) 76 mg/L	≥ 2 - ≤ 2,5 Obj-%
CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5 Indexové číslo: 601-096-00-2 REACH č.: 01-2119529223-47	(R)-p-mentha-1,8-dén Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 3 (H412), Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1B (H317) ☠☠☠☠ nebezpečenstvo M-faktor (akútne): 1 Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) > 2 000 mg/kg ATE (kožný) > 5 000 mg/kg	≥ 0,25 - ≤ 0,3 Obj-%
Č. ES: 949-141-8 REACH č.: 01-2120789752-39	Rectifikované uhľovodíky, vedľajšie produkty syntetického procesu terpentínu a kyseliny, alkoholová frakcia Asp. Tox. 1 (H304), Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) ☠☠☠ nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 3 200 mg/kg ATE (kožný) 5 000 mg/kg	≥ 0,2 Obj-%

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 4/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Identifikátory produktu	Názov látky Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]	Koncentrácia
CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8 REACH č.: 01-2119493353-35	Pomaranč, sladký, extrakt Aquatic Chronic 1 (H410), Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) nebezpečenstvo M-koeficient (chronické): 1 Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 200 mg/kg ATE (kožný) > 5 000 mg/kg ATE (vdychovanie, prach/hmla) 500 mg/L	≥ 0,2 Obj-%
CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2 Indexové číslo: 612-131-00-6 REACH č.: 01-2119945987-15	Didecyl dimetyl amóniumchlorid Acute Tox. 3 (H301), Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 2 (H411), Eye Dam. 1 (H318), Skin Corr. 1B (H314) nebezpečenstvo M-faktor (akútne): 10 Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 100 mg/kg ATE (kožný) 3 342 mg/kg	≥ 0,1 - ≤ 0,15 Obj-%
CAS č.: 5989-54-8 Č. ES: 227-815-6 Indexové číslo: 601-029-00-7 REACH č.: 01-2119958629-18	(S)-p-mentha-1,8-dén Aquatic Chronic 1 (H410), Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) nebezpečenstvo M-koeficient (chronické): 1 Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) > 2 000 mg/kg ATE (kožný) > 2 000 mg/kg	≥ 0,05 - ≤ 0,1 Obj-%
CAS č.: 68855-99-2 Č. ES: 290-018-7 REACH č.: 01-2120118332-70	Olej z plodov koreňa kubébu (Litsea cubeba) Aquatic Chronic 2 (H411), Eye Irrit. 2 (H319), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) pozor	≥ 0,05 - ≤ 0,1 Obj-%
CAS č.: 5392-40-5 Č. ES: 226-394-6 Indexové číslo: 605-019-00-3 REACH č.: 01-2119462829-23	Citral Eye Irrit. 2 (H319), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) pozor Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 4 960 mg/kg ATE (kožný) 2 250 mg/kg	≥ 0,05 - ≤ 0,1 Obj-%

Doslovné znenie H- a EUHviet: pozri oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Po vdýchnutí:

Okamžite vyhľadajte lekára. Dotknutá osoba sa vynesie von, preč z miesta nehody. Ak sa dýchanie zastaví, musí sa poskytnúť umelé dýchanie. Je potrebné prijať vhodné opatrenia pre záchrancu.

Pri kontakte s pokožkou:

Znečistené a nasiaknuté oblečenie sa musí vyzliecť. Treba sa okamžite osprchovať. Okamžite vyhľadajte lekára.

Po očnom kontakte:

Všetky kontaktné šošovky sa musia vybrať. Okamžite a intenzívne sa musí umyť vodou po dobu najmenej 30/60 minút, pričom sa musia dobre otvoriť očné viečka. Okamžite vyhľadajte lekára.

Po požití:

Musí sa podať čo najväčšie množstvo vody. Zvracanie sa nesmie vyvolávať, pokiaľ to výslovne nenariadi lekár.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú známe žiadne špecifické informácie o príznakoch a účinkoch spôsobených týmto produktom.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Údaje nie sú k dispozícii.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 5/19



Clima Cleaner lemon 400ml

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:

Oxid uhličitý, Pena, Hasiaci prášok, Vodná hmla

Nevhodné hasiace prostriedky:

Žiadne ďalšie podrobnosti.

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade prehriatia hrozí, že sa aerosólové nádoby zdeformujú, prasknú a budú odhodnené do značnej vzdialenosti. Pred priblížením sa k ohňu si treba nasadiť ochrannú prilbu. Zabráňte vdýchnutiu produktov horenia.

5.3. Pokyny pre požiarnikov

Všeobecné pokyny:

Nádoby sa ochladzujú prúdom vody, aby sa zabránilo rozkladu výrobku a vzniku potenciálne škodlivých látok. Neustále sa musí nosiť kompletný protipožiarne ochranný odev.

Osobná ochrana:

Bežný hasičský odev, napr. dýchací prístroj s otvoreným okruhom na stlačený vzduch (EN 137), hasičská súprava (EN 469), hasičské rukavice (EN 659) a hasičská obuv (HO A 29 alebo A30).

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

6.1.1. Pre iný ako pohotovostný personál

Bezpečnostné opatrenia vzťahujúce sa na personál:

Akýkoľvek zdroj vznietenia (cigarety, plamene, iskry atď.) alebo tepla musí byť odstránený z miesta, kde bol výrobok rozliaty. Z miesta odstráňte osoby bez ochranného odevu.

Osobná ochranná výbava:

Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

6.1.2. Pre pohotovostný personál

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Vyvarovať sa zásahu do životného prostredia.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Na čistenie:

Nechajte absorbovať absorpčným materiálom. Dbajte na dostatočné vetranie.

Iné informácie:

Kontaminovaný materiál sa musí zlikvidovať v súlade s predpismi podľa bodu 13.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Všetky informácie o osobnej ochrane a likvidácii sú uvedené v oddieloch 8 a 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Ochranné opatrenia

Pokyny pre bezpečné použitie:

Je potrebné zabrániť hromadeniu elektrostatických nábojov.

Protipožiarne opatrenia:

Nesmie sa striekať do plameňov alebo na žeravé telesá.

Opatrenia na zamedzenie tvorby aerosólov a prachu:

Výpary sa môžu vznietiť pri výbuchu, preto zabráňte ich hromadeniu tým, že budete mať otvorené dvere a okná s prievanom.

Pokyny pre všeobecnú priemyselnú hygienu

Počas používania výrobku nejedzte, nepite a nefajčite. Nevdychujte aerosól.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 6/19



Clima Cleaner lemon 400ml

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Technické opatrenia a podmienky skladovania:

Musí sa uchovávať v dobre vetranom priestore, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, pri teplote nižšej ako 50 °C a mimo dosahu akéhokoľvek zdroja horenia.

Skladovacia skupina (TRGS 510, Nemecko): 2B – Aerosólové balenia a zapalovače

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Odporúčanie:

Údaje nie sú k dispozícii.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

* 8.1. Kontrolné parametre

8.1.1. Medzné hodnoty pre pracovisko

Typ medznej hodnoty (krajina pôvodu)	Názov látky	① dlhodobá medzná hodnota pre pracovisko ② Krátkodobý limit pre pracovisko ③ Okamžitá hodnota ④ Metóda monitorovania, resp. pozorovania ⑤ Poznámka
TSH (SK) od 1. 6. 2024	Bután CAS č.: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7	① 1 000 ppm (2 400 mg/m ³) ⑤ (karcinogénne) karc 1A
NPEL (SK) od 23. 11. 2011	Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	① 200 ppm (500 mg/m ³) ② 400 ppm (1 000 mg/m ³)
TSH (SK) od 1. 6. 2024	isobutane CAS č.: 75-28-5 Č. ES: 200-857-2	① 1 000 ppm (2 400 mg/m ³) ⑤ (karcinogénne) karc 1A
NPEL (SK) od 10. 2. 2018	Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	① 500 ppm (1 210 mg/m ³)
IOELV (EU)	Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	① 500 ppm (1 210 mg/m ³)

8.1.2. Biologické hraničné hodnoty

Typ medznej hodnoty (krajina pôvodu)	Názov látky	Limitná hodnota	① Parameter ② Vyšetrovací materiál ③ Čas na odber vzoriek: ④ Poznámka
BMH (SK)	Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	80 mg/L	① acetón ② urín ③ koniec expozície, príp. koniec zmeny

8.1.3. Hodnoty DNEL/PNEC

Názov látky	DNEL hodnota	① DNEL typ ② Dráha expozície
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	500 mg/m ³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé – inhalačné, systémové účinky
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	89 mg/m ³	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé – inhalačné, systémové účinky
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	888 mg/kg KG/deň	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé – dermálne, systémové účinky

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 7/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Názov látky	DNEL hodnota	① DNEL typ ② Dráha expozície
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	319 mg/kg KG/deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - dermálne, systémové účinky
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	26 mg/kg KG/deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - orálne, systémové účinky
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	1 210 mg/m ³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé - inhalačné, systémové účinky
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	200 mg/m ³	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - inhalačné, systémové účinky
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	2 420 mg/m ³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé - inhalačné, lokálne účinky
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	186 mg/kg KG/deň	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé - dermálne, systémové účinky
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	62 mg/kg KG/deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - dermálne, systémové účinky
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	62 mg/kg KG/deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - orálne, systémové účinky
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	33,3 mg/m ³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé - inhalačné, systémové účinky
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	8,3 mg/m ³	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - inhalačné, systémové účinky
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	0,222 mg/kg	① DNEL zamestnanec ② Akútne - dermálne, lokálne účinky
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	0,111 mg/kg	① DNEL Spotrebiteľ ② Akútne - dermálne, lokálne účinky
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	4,76 mg/kg	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - orálne, systémové účinky
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8	31,1 mg/m ³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé - inhalačné, systémové účinky
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8	7,78 mg/m ³	① DNEL zamestnanec ② Akútne - inhalačné, lokálne účinky
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8	8,89 mg/kg KG/deň	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé - dermálne, systémové účinky
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8	4,44 mg/kg KG/deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - dermálne, systémové účinky
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8	0,929 mg/cm ²	① DNEL zamestnanec ② Akútne - dermálne, lokálne účinky

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 8/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Názov látky	DNEL hodnota	① DNEL typ ② Dráha expozície
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8	4,44 mg/kg KG/deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - orálne, systémové účinky
Názov látky	PNEC Hodnota	① PNEC typ
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC Vodstvo, Sladká voda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC Vodstvo, Morská voda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	2 251 mg/L	① PNEC Čistička odpadových vôd
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	552 mg/kg	① PNEC sediment, sladká voda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	552 mg/kg	① PNEC sediment, morská voda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	28 mg/kg	① PNEC pôda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC vodstvo, periodické uvoľňovanie
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	10,6 mg/L	① PNEC Vodstvo, Sladká voda
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	1,06 mg/L	① PNEC Vodstvo, Morská voda
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	100 mg/L	① PNEC Čistička odpadových vôd
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	30,4 mg/L	① PNEC sediment, sladká voda
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	3,04 mg/L	① PNEC sediment, morská voda
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	29,5 mg/kg	① PNEC pôda
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	0,0054 mg/L	① PNEC Vodstvo, Sladká voda
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	0,00054 mg/L	① PNEC Vodstvo, Morská voda
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	1,8 mg/L	① PNEC Čistička odpadových vôd
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	1,32 mg/kg	① PNEC sediment, sladká voda

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 9/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Názov látky	PNEC Hodnota	① PNEC typ
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	0,13 mg/kg	① PNEC sediment, morská voda
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	0,262 mg/kg	① PNEC pôda
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	3,33 mg/kg	① PNEC Sekundárna otrava
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8	5,4 mg/kg	① PNEC Vodstvo, Sladká voda
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8	0,54 mg/kg	① PNEC Vodstvo, Morská voda
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8	2,1 mg/kg	① PNEC Čistička odpadových vôd
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8	1,3 mg/L	① PNEC sediment, sladká voda
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8	0,13 mg/L	① PNEC sediment, morská voda
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8	0,261 mg/kg	① PNEC pôda
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8	5,77 mg/L	① PNEC vodstvo, periodické uvoľňovanie
Didecylidimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	0,0011 mg/L	① PNEC Vodstvo, Sladká voda
Didecylidimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	0,00011 mg/L	① PNEC Vodstvo, Morská voda
Didecylidimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	0,14 mg/L	① PNEC Čistička odpadových vôd
Didecylidimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	61,86 mg/kg	① PNEC sediment, sladká voda
Didecylidimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	6,186 mg/kg	① PNEC sediment, morská voda
Didecylidimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	1,4 mg/kg	① PNEC pôda

8.2. Kontroly expozície

8.2.1. Primerané technické kontrolné opatrenia

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

8.2.2. Osobná ochrana

Ochrana očí/tváre:

Odporúča sa používať ochranné okuliare odolné proti prieniku (pozri normu EN 16321).

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 10/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Ochrana kože:

Musí sa nosiť pracovný odev s dlhými rukávami a ochranná obuv proti úrazom kategórie III (pozri nariadenie 2016/425 a normu EN ISO 20344). Po vyzlečení ochranného odevu sa musíte umyť vodou a mydlom.

Ochrana dýchacích ciest:

Ak je prekročená prahová hodnota (napr. TLV-TWA) látky alebo jednej či viacerých látok obsiahnutých vo výrobku, odporúča sa nosiť masku s filtrom typu AX v kombinácii s filtrom typu P (pozri normu EN 14387). Ak prijaté technické opatrenia nepostačujú na zníženie expozície pracovníka na uvažované prahové hodnoty, je potrebné použiť ochranné prostriedky dýchacích ciest. Ochrana poskytovaná maskou je v každom prípade obmedzená.

NACHPRÜFUNGEN DER UMWELTAUSSETZUNG. Emisie z výrobných procesov vrátane emisií z ventilačných zariadení by sa mali kontrolovať, či sú v súlade s právnymi predpismi v oblasti životného prostredia.

Ostatné ochranné opatrenia:

Vzhľadom na to, že vhodné ochranné opatrenia by mali mať vždy prednosť pred osobným ochranným odevom, zabezpečte, aby bolo pracovisko dobre vetrané účinným miestnym odsávaním. Pri výbere osobných ochranných prostriedkov sa možno bude potrebné poradiť s dôveryhodnými výrobcami chemikálií. Osobné ochranné prostriedky musia byť označené značkou CE, ktorá označuje ich vhodnosť pre platné predpisy.

Majú byť k dispozícii sprchy s núdzovým zastavením a oplachovaním očí.

8.2.3. Kontroly environmentálnej expozície

Emisie z výrobných procesov vrátane emisií z ventilačných zariadení by sa mali kontrolovať, či sú v súlade s právnymi predpismi v oblasti životného prostredia.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad balenia

Forma: Aerosól

Farba: bezfarebný

Zápach: charakteristika

horľavosť: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Základné údaje, relevantné pre bezpečnosť

Parameter	Hodnota	pri °C	① Metóda ② Poznámka
hodnota pH	nepoužiteľné		② Dôvod chýbajúcich údajov: látka/zmes je nepolárna/aprotická
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah	nepoužiteľné		
Teplota vzplanutia	nepoužiteľné		
Rýchlosť odparovania	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Tlak pár	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Hustota	0,605 kg/L	20 °C	① ASTM D 1298
Rozpustnosť vo vode	miešateľný	20 °C	

vlastnosti častíc:

nepoužiteľné

9.2. Iné informácie

9.2.2. Ostatné bezpečnostné charakteristiky

VOC (smernica 2010/75/EÚ): 98,90% - 598,35 g/l

VOC (prchavý uhlík): 65,48% - 396,14 g/l

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 11/19



Clima Cleaner lemon 400ml

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Žiadne osobitné nebezpečenstvo reakcie s inými látkami za bežných podmienok používania.

Acetón

Rozkladá sa pod vplyvom tepla.

10.2. Chemická stabilita

Výrobok je chemicky stabilný za odporúčaných podmienok skladovania, používania a teploty.

(R)-p-mentha-1,8-dén

Chemicky stabilný za podmienok skladovania, manipulácie a používania.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Za normálnych podmienok používania a skladovania sa nepredpokladajú žiadne nebezpečné reakcie.

Acetón

nebezpečenstvo výbuchu pri kontakte s: Brómtrifluorid, difluorid disoxygen, peroxid vodíka, nitrozychlorid, 2-metylbuta-1,3-dién, nitrometán, nitrozyperchlorát. Môže nebezpečne reagovať s: s terc-butanolátom draselným, alkalickými hydroxidmi, brómom, bromoformom, izoprénom, sodíkom, oxidom siričitým, oxidom chromitým, dichloridom oxidu chromitého (VI), kyselinou dusičnou, chloroformom, kyselinou peroxomono sírovou, oxychloridom fosforu, kyselinou chromsírovou, fluórom, silnými oxidantmi, silnými redukčnými činidlami. Pri kontakte s ním vznikajú horľavé plyny: Nitrosylperchlorat

(R)-P-MENTHADIEN-1,8

Môže nebezpečne reagovať s: Silné oxidačné činidlá, minerálne kyseliny

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Vyhňte sa zahrievaniu.

Acetón

Vyhňte sa vystaveniu: Zdroje tepla, otvorený oheň

(R)-P-MENTHADIEN-1,8

Vyhňte sa vystaveniu: Teplo, otvorený oheň, elektrostatické výboje

10.5. Nekompatibilné materiály

Silné redukčné a oxidačné činidlá, silné zásady a kyseliny, materiály pri vysokých teplotách.

Acetón

Nekompatibilné s: Kyseliny, Oxidačné látky

(R)-P-MENTHADIEN-1,8

Nekompatibilné s: Silná kyselina, Oxidačné činidlo

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Acetón

Môže sa vyvinúť: Ketén, dráždivé látky

(R)-P-MENTHADIEN-1,8

Vyvinul sa počas rozkladu: Oxid uhličitý, Oxid dusnatý

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

* 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Toxikologické údaje

Odhad akútnej toxicity zmesi

ATE (orálny): >2 000 mg/kg

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 12/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Propán CAS č.: 74-98-6 Č. ES: 200-827-9

LD₅₀ orálny: 5 840 mg/kg (Potkan)

LD₅₀ kožný: 13 900 mg/kg (Králik)

LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (plyn): >25 ppmV 4 h (Potkan)

LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (para): ≥50 mg/L 4 h (Potkan)

Bután CAS č.: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7

LD₅₀ orálny: ≥5 000 mg/kg (Potkan)

LD₅₀ kožný: ≥5 000 mg/kg (Králik)

LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (plyn): 658 ppmV 4 h (Potkan)

LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (para): ≥50 mg/L 4 h (Potkan)

Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7

LD₅₀ orálny: >2 000 mg/kg (Potkan)

LD₅₀ kožný: >2 000 mg/kg (Potkan)

LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (plyn): >25 ppmV 4 h (Potkan)

LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (para): >20 mg/L 6 h (Potkan)

isobutane CAS č.: 75-28-5 Č. ES: 200-857-2

LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (para): 52 000 mg/L 2 h (Rat)

Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2

LD₅₀ orálny: ≥5 000 mg/kg (Potkan)

LD₅₀ kožný: >20 mg/kg (Potkan)

LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (plyn): >20 ppmV 4 h (Potkan)

LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (para): >50 mg/L 4 h (Potkan)

LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (prach/hmla): 76 mg/L 4 h (Potkan)

(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5

LD₅₀ orálny: >2 000 mg/kg (Potkan)

LD₅₀ kožný: >5 000 mg/kg (Králik)

Rectifikované uhľovodíky, vedľajšie produkty syntetického procesu terpentínu a kyseliny, alkoholová frakcia Č. ES: 949-141-8

LD₅₀ orálny: 3 200 mg/kg (Potkan)

LD₅₀ kožný: 5 000 mg/kg (Králik)

Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8

LD₅₀ orálny: 200 mg/kg (Potkan)

LD₅₀ kožný: >5 000 mg/kg (Potkan)

LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (prach/hmla): 500 mg/L 4 h (Potkan)

Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2

LD₅₀ kožný: 3 342 mg/kg (Králik)

(S)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-54-8 Č. ES: 227-815-6

LD₅₀ orálny: >2 000 mg/kg

LD₅₀ kožný: >2 000 mg/kg

Citral CAS č.: 5392-40-5 Č. ES: 226-394-6

LD₅₀ orálny: 4 960 mg/kg (Potkan)

LD₅₀ kožný: 2 250 mg/kg (Králik)

Akútna dermálna toxicita:

Nie je klasifikované (Žiadna relevantná zložka)

Akútna inhalačná toxicita:

Nie je klasifikované (Žiadna relevantná zložka)

Poleptanie kože/podráždenie kože:

Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 13/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia:

Senzibilizuje pokožku

Mutagenita pre zárodočné bunky:

Nespadá pod kritériá klasifikácie tejto triedy nebezpečnosti

Karcinogenita:

Nespadá pod kritériá klasifikácie tejto triedy nebezpečnosti

Reprodukčná toxicita:

Nespadá pod kritériá klasifikácie tejto triedy nebezpečnosti

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia:

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia:

Nespadá pod kritériá klasifikácie tejto triedy nebezpečnosti

Aspiračná nebezpečnosť:

Nespadá pod kritériá klasifikácie tejto triedy nebezpečnosti

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (roztváračov):

Podľa dostupných údajov výrobok neobsahuje žiadne látky uvedené v hlavných európskych zoznamoch potenciálnych alebo podozrivých endokrinných disruptorov, ktorých účinky na ľudské zdravie je potrebné posúdiť.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

* 12.1. Toxicita

Propán CAS č.: 74-98-6 Č. ES: 200-827-9
LC₅₀ : 9 640 mg/L 4 d (ryby, Pimephales promelas)
LC₅₀ : 0,41 mg/L 4 d (ryby, Oncorhynchus mykiss)
LC₅₀ : 49,9 mg/L 4 d (ryby)
EC₅₀ : >100 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Baktérie)
EC₅₀ : 0,17 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Selenastrum capricornutum)
EC₅₀ : 69,43 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia) Výpočet pomocou programu ECOSAR v1.00.
NOEC : 0,017 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Pseudokirchneriella subcapitata)
ErC₅₀ : 19,37 mg/L 4 d (Riasy/vodné rastliny, Algae) Výpočet pomocou programu ECOSAR v1.00.
LOEC : 1 000 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Algae)
LOEC : 1 000 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Alge)
IC₅₀ : 11,3 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny)
Bután CAS č.: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7
LC₅₀ : 49,9 mg/L 4 d (ryby)
EC₅₀ : 69,43 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia sp.) Výpočet pomocou programu ECOSAR v1.00.
ErC₅₀ : 19,37 mg/L 4 d (Riasy/vodné rastliny, Algae) Calculation using ECOSAR Program v1.00

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 14/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7

LC₅₀: >1 000 mg/L 4 d (ryby)

LC₅₀: 9 640 mg/L 4 d (ryby, Pimephales promelas)

LC₅₀: 9 714 mg/L 1 d (Daphnia magna)

EC₅₀: >1 000 mg/L 2 d (kôrovce)

EC₅₀: >100 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Baktérie)

EC₅₀: >100 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna)

ErC₅₀: >100 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Desmodesmus subspicatus)

ErC₅₀: >100 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Scenedesmus subspicatus)

LOEC: 1 000 mg/L (Alge)

LOEC: 1 000 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Algae)

LOEC: 1 000 mg/L

Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2

LC₅₀: 8 300 mg/L 4 d

LC₅₀: 5 540 mg/L 4 d (ryby, Oncorhynchus mykiss)

LC₅₀: 4 042 mg/L (ryby)

EC₅₀: 8 800 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna)

EC₅₀: 8 300 mg/L (ryby)

EC₅₀: 302 mg/L 4 d (Riasy/vodné rastliny)

NOEC: 2 212 mg/L (kôrovce, Daphnia pulex)

(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5

LC₅₀: 35 mg/L 4 d (ryby, Oncorhynchus mykiss)

EC₅₀: 69,6 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia pulex)

Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8

LC₅₀: 0,7 mg/L 4 d (ryby, Pimephales promelas) OECD 203

EC₅₀: 0,67 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna) OECD 202

NOEC: 72 – 83,4 mg/L 28 d OECD 301 B

ErC₅₀: 150 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Desmodesmus subspicatus) OECD 201

Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2

LC₅₀: 0,19 mg/L 4 d (ryby, Pimephales promelas)

EC₅₀: 0,062 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia)

NOEC: 0,01 mg/L (kôrovce, Daphnia magna)

NOEC: 0,032 mg/L (ryby, Danio rerio)

Citral CAS č.: 5392-40-5 Č. ES: 226-394-6

LC₅₀: 6,78 mg/L 4 d (ryby, Leuciscus idus)

EC₅₀: 6,8 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna)

EC₅₀: 103,8 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Desmodesmus subspicatus)

Doplňkové ekotoxikologické informácie:

Používajte v súlade so správnymi pracovnými postupmi a zabezpečte, aby sa výrobok nedostal do životného prostredia. Ak sa výrobok dostal do vodných tokov alebo ak výrobok kontaminoval pôdu alebo vegetáciu, oznámte to príslušným orgánom.

12.2. Stálosť a odbúrateľnosť

Propán CAS č.: 74-98-6 Č. ES: 200-827-9

Biologické odbúranie: Áno, rýchla

Bután CAS č.: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7

Biologické odbúranie: Áno, rýchla

Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7

Biologické odbúranie: Áno, rýchla

Poznámka: Lahko biologicky odbúrateľný (podľa kritérií OECD).

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 15/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2
Biologické odbúranie: Áno, rýchla
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5
Biologické odbúranie: Áno, rýchla
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8
Biologické odbúranie: Áno, rýchla
Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2
Biologické odbúranie: Áno, rýchla
Citral CAS č.: 5392-40-5 Č. ES: 226-394-6
Biologické odbúranie: Áno, rýchla

12.3. Bioakumulačný potenciál

Propán CAS č.: 74-98-6 Č. ES: 200-827-9
Log K_{ow}: 1,09
Bután CAS č.: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7
Log K_{ow}: 1,09
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7
Log K_{ow}: 0,05
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2
Log K_{ow}: -0,23
Biokoncentračný faktor (BCF): 3
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5
Log K_{ow}: 4,83
Biokoncentračný faktor (BCF): 1 022
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8
Log K_{ow}: > 4
Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2
Biokoncentračný faktor (BCF): 81
Citral CAS č.: 5392-40-5 Č. ES: 226-394-6
Biokoncentračný faktor (BCF): 89,72

12.4. Mobilita v pôde

Faktor klasifikácie: pôda / voda 17

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Propán CAS č.: 74-98-6 Č. ES: 200-827-9
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Bután CAS č.: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
isobutane CAS č.: 75-28-5 Č. ES: 200-857-2
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
(R)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Rectifikované uhľovodíky, vedľajšie produkty syntetického procesu terpentínu a kyseliny, alkoholová frakcia Č. ES: 949-141-8
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 16/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2

Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —

(S)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-54-8 Č. ES: 227-815-6

Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —

Olej z plodov koreňa kubébu (Litsea cubeba) CAS č.: 68855-99-2 Č. ES: 290-018-7

Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —

Citral CAS č.: 5392-40-5 Č. ES: 226-394-6

Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —

Na základe dostupných informácií výrobok neobsahuje žiadne látky PBT alebo vPvB v percentuálnom obsahu $\geq 0,1\%$.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Podľa dostupných údajov výrobok neobsahuje žiadne látky uvedené v hlavných európskych zoznamoch potenciálnych alebo podozrivých endokrinných disruptorov, ktorých účinky na ľudské zdravie je potrebné posúdiť.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Údaje nie sú k dispozícii.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Opätovné použitie, ak je to možné. Zvyšky výrobku sa považujú za nebezpečný odpad. Nebezpečnosť odpadu, ktorý čiastočne obsahuje tento výrobok, sa musí vyhodnotiť na základe platných právnych predpisov. Likvidácia musí byť zverená spoločnosti oprávnenej na nakladanie s odpadmi, pričom sa musia zohľadniť vnútroštátne a prípadne miestne predpisy.

Preprava odpadu môže podliehať ADR.

Možnosti spracovania odpadu

Primeraná likvidácia odpadu / obal:

Kontaminovaný obalový materiál sa musí odovzdať na recykláciu alebo likvidáciu v súlade s predpismi o nakladaní s odpadmi v danej krajine.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/RID)	Vnútrozemská preprava (ADN)	Lodná doprava (IMDG)	Letecká preprava (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo			
UN 1950	Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.	UN 1950	UN 1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN			
AEROSOLS	Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.	AEROSOLS	AEROSOLS, FLAMMABLE
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu			
 2.1	nerelevantný	 2.1	 2.1
14.4. Obalová skupina			
	nerelevantný	-	
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie			
Nie sú k dispozícii žiadne údaje	nerelevantný	Nie sú k dispozícii žiadne údaje	Nie sú k dispozícii žiadne údaje

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 17/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Pozemná doprava (ADR/RID)	Vnútrozemská preprava (ADN)	Lodná doprava (IMDG)	Letecká preprava (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa			
Obmedzené množstvo (LQ): 1 L Klasifikačný kód: - Kód obmedzenia v tuneli: (D)	nerelevantný	Obmedzené množstvo (LQ): 1 L číslo EmS: F-D, S-U	Špeciálne predpisy: Cargo: Maximálne množstvo 150 Kg, Podrobnosti o balení 203; Pass.: Maximálne množstvo 75 Kg, Podrobnosti o balení 203; Special provision: A145, A167, A802;

14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Informácie sa neuplatňujú.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

15.1.1. Predpisy EÚ

Ostatné predpisy EÚ:

Kategórie nebezpečenstiev:

- P3a „Horľavé“ aerosóly 1. a 2. kategórie obsahujúce horľavé plyny 1. a 2. kategórie alebo horľavé kvapaliny.

Vymenované nebezpečné látky:

- Skvapalnené horľavé plyny, kategória 1 alebo 2 (vrátane skvapalneného ropného plynu) a zemný plyn

Obmedzenia týkajúce sa výrobku alebo látok podľa prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006

Výrobok - Položka 40

Obsiahnuté látky - Položka 75

Nariadenia (EÚ) 2019/1148 (uvádzaní prekursorov výbušnín na trh a ich používaní)

Regulovaný prekursor výbušnín Nadobudnutie, prenos, držba alebo použitie príslušného regulovaného prekursora výbušnín členmi širokej verejnosti podlieha ohlasovacej povinnosti podľa článku 9. Všetky podozrivé transakcie a významné zmiznutia a krádeže sa musia nahlásiť príslušnému národnému kontaktnému miestu.

Preventívne lekárske prehliadky

Pri práci s týmto výrobkom sa nevyžadujú žiadne preventívne vyšetrenia. Je to len za predpokladu, že výsledky hodnotenia rizika preukážu, že existuje len mierne riziko pre bezpečnosť a zdravie pracovníkov a že opatrenia stanovené smernicou 98/24/ES sú dostatočné na obmedzenie rizika.

15.1.2. Národné predpisy

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Vykonalo sa posúdenie chemickej bezpečnosti látok uvedených nižšie a obsiahnutých v tomto dokumente.

PROPÁN

BUTÁN

IZOBUTÁN

ACETÓN

(R)-P-MENTHADIEN-1,8

Didecylidimetylamóniumchlorid

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 18/19



Clima Cleaner lemon 400ml

ODDIEL 16: Iné informácie

* 16.1. Pokyny na zmenu

1.3.	Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
8.1.	Kontrolné parametre
11.1.	Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008
12.1.	Toxicita
16.1.	Pokyny na zmenu
16.2.	Skratky a akronymy

* 16.2. Skratky a akronymy

ACGIH	Americká konferencia vládných priemyselných hygienikov
ADN	Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách
ADR	Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
ASTM	Americká spoločnosť pre skúšky a materiály
BCF	Biokoncentračný faktor
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Klasifikácia, označovanie a balenie
DNEL	odvođené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom
EC ₅₀	účinná koncentrácia 50%
EN	Európska norma
ES	Exposure scenario
IC ₅₀	50% inhibičná koncentrácia
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	Medzinárodný námorný nebezpečný tovar
IMO	International Maritime Organization
ISO	International Standards Organisation
KG	hmotnosť tela
LC ₅₀	Stredná smrteľná koncentrácia
LD ₅₀	Smrteľná dávka 50%
MAK	maximálna koncentrácia na pracovisku (CH)
NFPA	Národná asociácia požiarnej ochrany
NIOSH	Národný inštitút pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci
NOEC	Koncentrácia bez pozorovaného účinku
OECD	Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
OEL	Prahová limitná hodnota
OSHA	Správa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci
PBT	perzistentné, bioakumulatívne a toxické
PNEC	Predpokladaná koncentrácia bez účinku
REACH	Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok
RID	Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe
UN	Organizácia Spojených národov
VOC	Prchavé organické zmesi
ZNS	centrálne nervová sústava

16.3. Dôležité literárne údaje a zdroje údajov

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

16.4. Klasifikácia zmesí a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Triedy nebezpečenstva a kategórie nebezpečenstva	Výstražné upozornenia	Postup klasifikácie
aerosólové rozprašovače a zapaľovače (Aerosol 1)	H222; H229: Mimoriadne horľavý aerosól. Nádobu je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.	
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí (Eye Irrit. 2)	H319: Spôsobuje vážne podráždenie očí.	

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 7. 7. 2025

Dátum tlače: 8. 7. 2025

Verzia: 5

Strana 19/19



Clima Cleaner lemon 400ml

Triedy nebezpečenstva a kategórie nebezpečenstva	Výstražné upozornenia	Postup klasifikácie
Respiračná alebo kožná senzibilizácia (Skin Sens. 1B)	H317: Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.	
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia (STOT SE 3)	H336: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.	

16.5. Zoznam príslušných výstražných upozornení a/alebo bezpečnostných upozornení z oddielov 2 až 15

Výstražné upozornenia	
H220	Mimoriadne horľavý plyn.
H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H280	Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.
H301	Toxický po požití.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
Doplňujúce informácie o nebezpečnosti	
EUH066	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

16.6. Pokyny školenia

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

16.7. Dodatočné pokyny

Podľa nášho najlepšieho vedomia sú informácie uvedené v tomto dokumente správne. Uvedený dodávateľ ani jeho pobočky však nenesú žiadnu zodpovednosť za presnosť alebo úplnosť poskytnutých informácií. Konečné určenie vhodnosti jednotlivých materiálov je výlučne na zodpovednosti používateľa. Všetky materiály môžu predstavovať neznáme riziká a mali by sa používať opatrne. Hoci sú tu opísané určité riziká, nemôžeme zaručiť, že sú to jediné možné riziká.

* Údaje v porovnaní s predchádzajúcou verziou sa zmenili.